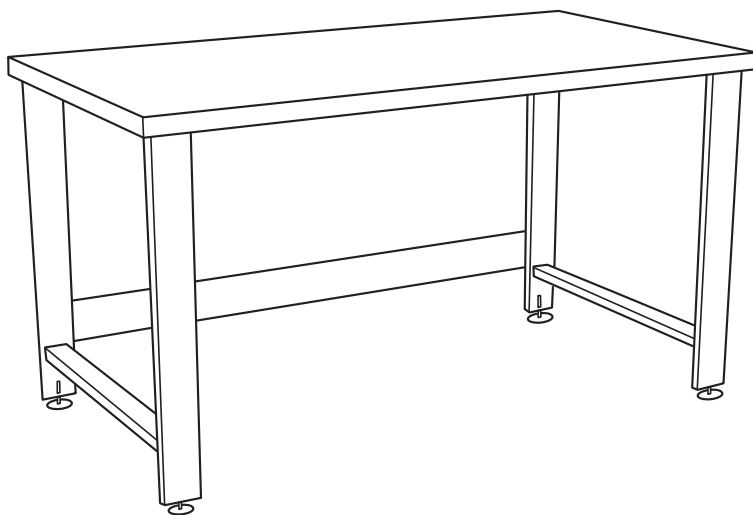


NEO

TOOLS



- PL** CIĘŻKI STÓŁ WARSZTATOWY
EN HEAVY-DUTY WORKBENCH
DE SCHWERLAST-WERKBANK
RU ТЯЖЕЛЫЙ ВЕРСТАК
HU NEHÉZ MŰHELYASZTAL
SK ŤAŽKÝ DIELENSKÝ STÔL
FR ÉTABLI D'ATELIER LOURD

11-716

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI CIĘŻKI STÓŁ WARSZTATOWY 11-716

Przed montażem i korzystaniem z produktu należy przeczytać całą instrukcję. Zachować na później. W przypadku przekazania produktu kolejnemu użytkownikowi przekazywać razem z instrukcją obsługi. Zaniedbanie zaleceń z instrukcji obsługi może spowodować obrażenia i uszkodzenie produktu lub urządzenia. Producent nie odpowiada za żadne szkody spowodowane niestosowaniem się do instrukcji.

BEZPIECZEŃSTWO

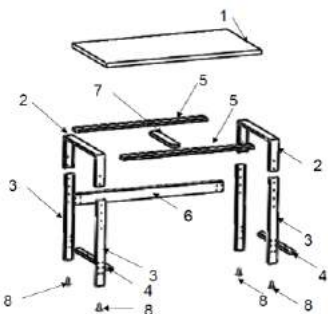
Uwaga! Zagrożenie porażeniem elektrycznym

Nie wolno wkładać wtyczki do gniazdka zasilania mokrymi rękami, stół warsztatowy nie może mieć kontaktu z wodą.

Uwaga!

- Sprawdzić stół warsztatowy pod kątem uszkodzeń przed każdym użyciem.
- Trzymać urządzenie z dala od dzieci.
- Nie stawać na produkcie. Ryzyko obrażeń.
- Urządzenia nie wolno modyfikować ani przebudowywać.
- Zmiany w urządzeniu uniemożliwiają bezpieczną pracę i mogą spowodować obrażenia osobiste i straty materialne.
- Nie wolno dopuszczać do produktu dzieci ani osób z ograniczonymi możliwościami umysłowymi i fizycznymi.
- Produkt nie ma wbudowanych zabezpieczeń przed zagrożeniami.
- Stół warsztatowy jest przeznaczony wyłącznie do użytku amatorskiego i wyłącznie wewnątrz pomieszczeń!
- Przed montażem sprawdzić, czy dostępne są wszystkie wymienione części. Jeśli jakichkolwiek części brakuje lub są uszkodzone, nie wolno montować stołu warsztatowego. Niewłaściwy montaż może spowodować obrażenia.
- Stół warsztatowy powinien stać na płaskiej powierzchni, przed montażem sprawdzić czy dostępne miejsce jest wystarczające. Wykonać każdą czynność i zachować kolejność instrukcji montażu.
- Podczas montażu części nie wolno dopuścić do ich przecięcia lub zgnicenia. Nie dopuszczać do odkształcenia części przez przyłożenie dużej siły.
- Trzymać dzieci i zwierzęta z dala od konstrukcji.
- Regularnie kontrolować wszystkie śruby i w razie konieczności dokręcić lub wymienić.
- Nie wprowadzać do urządzenia żadnych modyfikacji.
- Maksymalne obciążenie to 1000 funtów (454 kg).

LISTA CZĘŚCI



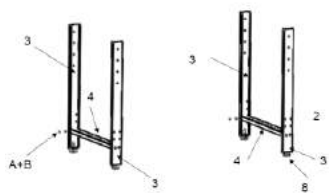
NR	Nazwa części	Ilość
1	Błat roboczy MDF	1
2	Noga	2
3	Regulowana noga	4
4	Boczna belka łącząca	2
5	Górna belka	2
6	Tyłna belka	1
7	Środkowa belka	1
8	Stopa	4
A	Śruba M8x12	44
B	Nakrętka M8	44
B	Śruba M6	16

Zalecenie:

Do montażu stołu warsztatowego lepiej zaangażować dwie osoby, aby uniknąć uszkodzeń.

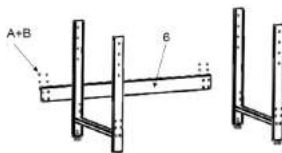
Nie zaciskać śrub ze zbyt dużą siłą, aby nie uszkodzić ich łbów.

KROK 1



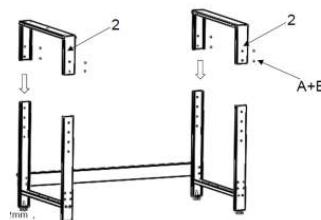
Wymagane śruby: A, M8x12 mm, x8 C, nakrętka M8 x8

KROK 2



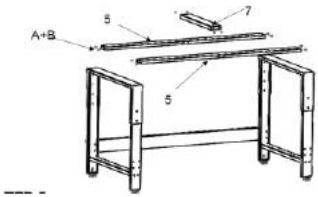
Wymagane śruby: A, M8x12 mm, x8 B, nakrętka M8 x8

KROK 3



Wymagane śruby: A, M8x12 mm x8 B, nakrętka M8 x8

KROK 4



KROK 5



Wymagane śruby: A, M8x12 mm, x12 C, nakrętka Wymagane śruby: C M6x18 mm, x16
 M8 x12

EN

INSTRUCTION MANUAL HEAVY-DUTY WORKBENCH 11-716

Read this manual completely before building or using the product. Keep the instructions for use. If you pass on the product, please provide the instructions. Failure to comply with these instructions may result in injury and damage to the product or device. The manufacturer shall not be liable for any damage caused by non-compliance with these instructions.

SAFETY

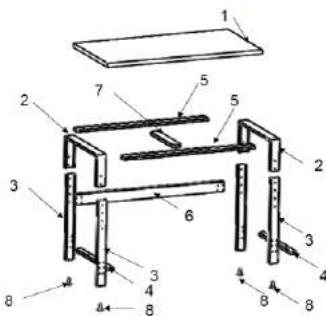
Attention! Beware of power surges

Never put the mains cable in the socket with wet hands and make sure the workbench does not come into contact with water.

Attention!

- Check the workbench for damage before any use.
- Keep children away from the device.
- Do not stand on the product. There's a risk of injury.
- The device must not be retrofitted or rebuilt.
- Device changes exclude safe operation and can lead to personal and material damage.
- Keep children and persons who are mentally or physically impaired are away from the device. You can use the Device does not properly assess outgoing hazards.
- This workbench is made for private use only and is suitable for indoor use only!
- Please check that all the parts listed are available before assembly.
- If parts are damaged or missing, please do not assemble the workbench. An improper construction can result in injuries.
- Build the workbench on a flat surface and make sure you have enough space to build it. Follow every step of the work and follow the order of the assembly instructions.
- When assembling the parts, make sure you do not cut or squeeze. Prevent deformation of the parts by force.
- Keep children and pets away from building.
- Check all screws regularly and retract them if necessary.
- Do not change the device in any way.
- The maximum load weight shall be:1000IBS

PART LIST

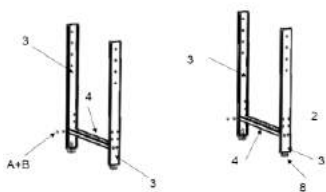


NO.	Part name	quantity
1	MDF work table	1
2	main leg	2
3	Adjustable leg	4
4	Side connect bar	2
5	Top bar	2
6	Rear bar	1
7	Middle bar	1
8	foot	4
A	M 8x12 bolt	44
B	M 8 nut	44
B	M 6 bolt	16

Recommendation:

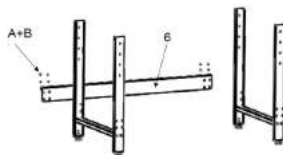
To avoid damage, It is better to install the workbench with two people. Make sure you do not tighten the screws too tight as it may damage to the screw head.

STEP 1



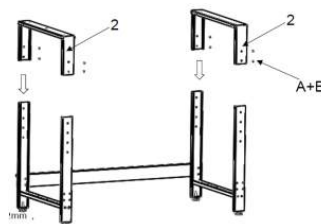
Screws required: A, M8x12mm, x8 C, M8 nut x8

STEP 2



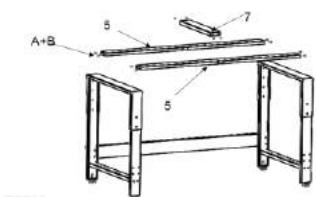
Screws required: A, M8x12mm, x8 B, M8 nut x8,

STEP 3



Screws required: A, M8x12mm, x8 B, M8 nut x8,

STEP 4



Screws required: A, M8x12mm, x12 C, M8 nut x12,

STEP 5



Screws required: C M6x18mm, x16

DE

**BEDIENUNGSANLEITUNG
SCHWERLAST-WERKBANK
11-716**

Lesen Sie die gesamte Anleitung, bevor Sie das Produkt installieren und in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Anleitung für später auf. Wenn das Produkt an einen späteren Benutzer übergeben wird, geben Sie es zusammen mit der Bedienungsanleitung weiter. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung kann zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder Gerät führen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen entstehen.

SICHERHEIT

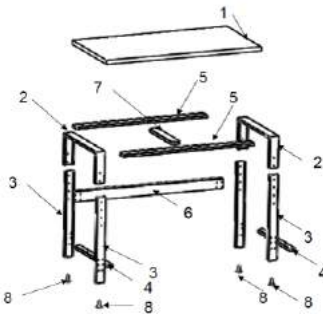
Achtung! Gefahr eines Stromschlags

Stecken Sie den Stecker nicht mit nassen Händen in die Steckdose, die Werkbank darf nicht mit Wasser in Berührung kommen.

Achtung!

- Überprüfen Sie die Werkbank vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern.
- Stehen Sie nicht auf dem Gerät. Verletzungsgefahr.
- Modifizieren oder verändern Sie dieses Gerät nicht.
- Änderungen am Gerät verhindern einen sicheren Betrieb und können zu Verletzungen oder Sachschäden führen.
- Lassen Sie keine Kinder oder Personen mit eingeschränkten geistigen oder körperlichen Fähigkeiten in das Produkt eindringen.
- Das Produkt verfügt nicht über einen eingebauten Schutz gegen Gefahren.
- Die Werkbank ist nur für den Amateurbereich und nur für den Innenbereich bestimmt!
- Überprüfen Sie vor der Montage, ob alle Ersatzteile verfügbar sind. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, installieren Sie keine Werkbank. Unsachgemäße Installation kann zu Verletzungen führen.
- Die Werkbank sollte auf einer ebenen Fläche stehen und vor der Montage prüfen, ob genügend Platz vorhanden ist. Führen Sie jeden Schritt aus und befolgen Sie die Reihenfolge der Installationsanweisungen.
- Lassen Sie während der Montage keine Teile schneiden oder zerkleinern. Lassen Sie keine Teile durch übermäßige Kraftanwendung verformen.
- Halten Sie Kinder und Tiere von der Werkbank fern.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Schrauben und ziehen Sie sie an oder ersetzen Sie sie bei Bedarf.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor.
- Die maximale Belastung beträgt 454 kg (1000 lbs).

TEILLISTE

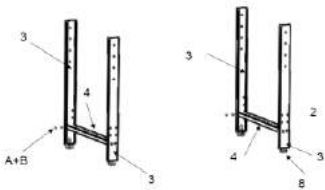


NR	Name des Teils	Menge
1	MDF-Arbeitsplatte	1
2	Bein	2
3	Verstellbares Bein	4
4	Seitenanschlussleiste	2
5	Oberer Balken	2
6	Hinterer Balken	1
7	Mittlerer Balken	1
8	Fuß	4
A	Schraube M8x12	44
B	Mutter M8	44
B	Schraube M6	16

Empfehlung:

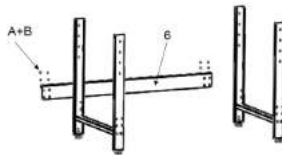
Es ist besser, zwei Personen in die Montage der Werkbank einzubeziehen, um Schäden zu vermeiden. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, um ihre Köpfe nicht zu beschädigen.

SCHRITT 1



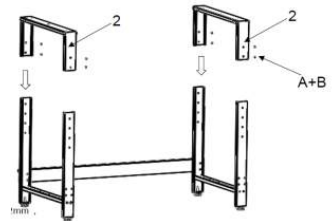
Erforderliche Schrauben: A, M8x12 mm, x8 C, Mutter M8 x8

SCHRITT 2



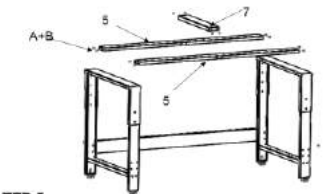
Erforderliche Schrauben: A, M8x12 mm, x8 B, Mutter M8 x8

SCHRITT 3



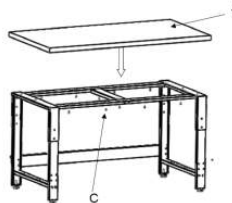
Erforderliche Schrauben: A, M8x12 mm x8B, Mutter M8 x8

SCHRITT 4



Erforderliche Schrauben: A, M8x12 mm, x12 C, Mutter M8 x12

SCHRITT 5



Erforderliche Schrauben: C M6x18 mm, x16

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ТЯЖЕЛЫЙ ВЕРСТАК
11-716**

Перед монтажом и использованием продукта необходимо прочитать всю инструкцию. Сохранить для дальнейшего использования. В случае передачи изделия другому пользователю, оно должно передаваться вместе с инструкцией по эксплуатации. Несоблюдение указаний, содержащихся в инструкции по эксплуатации, может привести к травме и повреждению изделия или оборудования. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, вызванный несоблюдением инструкции.

БЕЗОПАСНОСТЬ

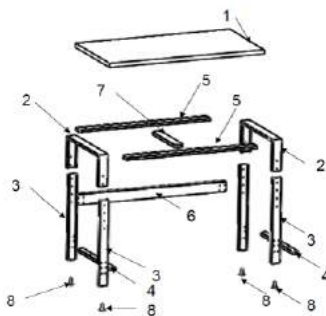
Внимание! Опасность поражения электрическим током

Запрещается вставлять вилку в розетку мокрыми руками, верстак не должен контактировать с водой.

Внимание!

- Проверить верстак на предмет повреждений перед каждым использованием.
- Не допускать к изделию детей.
- Не становиться на изделие. Опасность травмирования.
- Изделие нельзя модифицировать или перестраивать.
- Изменения, вносимые в изделие, делают невозможной безопасную работу и могут привести к травмам и материальному ущербу.
- Запрещается допускать к изделию детей и лиц с ограниченными умственными и физическими способностями.
- Изделие не имеет встроенной защиты от угроз.
- Верстак предназначен исключительно для непрофессионального использования и только внутри помещений!
- Перед монтажом убедиться, что все перечисленные детали имеются в наличии. Если какие-либо детали отсутствуют или повреждены, монтаж верстака запрещен. Неправильный монтаж может привести к травме.
- Верстак должен стоять на плоской поверхности, перед монтажом необходимо убедиться, что для него достаточно свободного места. Выполнять каждый шаг и соблюдать порядок монтажа, указанный в инструкции.
- Во время монтажа деталей не допускать их перерезания или сдавливания. Не допускать деформации деталей путем применения большой силы.
- Не допускать к конструкции детей и животных.
- Регулярно контролировать все болты и при необходимости подтянуть или заменить.
- Не вносить в изделие каких-либо изменений.
- Максимальная нагрузка составляет 1000 фунтов (454 кг).

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ



№	Наименование детали	Количество
1	Рабочая столешница MDF	1
2	Нога	2
3	Регулируемая нога	4
4	Боковая соединительная балка	2
5	Верхняя балка	2
6	Задняя балка	1
7	Средняя балка	1
8	Башмак	4
A	Винт M8x12	44
B	Гайка M8	44
B	Винт M6	16

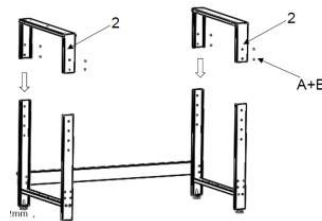
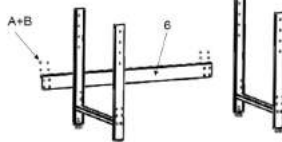
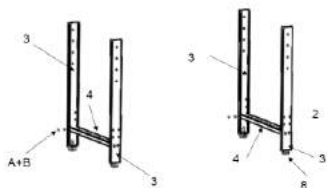
Рекомендации:

Для монтажа верстака лучше привлекать двух человек, чтобы избежать повреждений. Не затягивать винты слишком сильно, чтобы не повредить их головки.

ШАГ 1

ШАГ 2

ШАГ 3

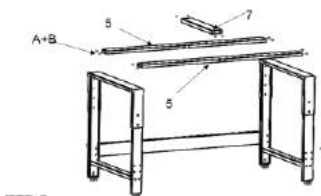


Требуемые винты: А, М8х12 мм, х8 С, гайка М8 х8

Требуемые винты: А, М8х12 мм, х8 В, гайка М8 х8

Требуемые винты: А, М8х12 мм х8 В, гайка М8 х8

ШАГ 4



ШАГ 5



Требуемые винты: А, М8х12 мм, х12 С, гайка М8 х12

Требуемые винты: С М6х18 мм, х16

HU

HASZNÁLATI UTASÍTÁS NEHÉZ MŰHELYSZTAL 11-716

A termék összeszerelése és használata előtt olvassa el végig a használati utasítást. Tegye le későbbre. Amennyiben a terméket más felhasználónak engedi át, akkor a terméket az útmutatóval együtt adja át. A kezelési útmutató utasításai betartásának elhanyagolása sérüléseket és a termék vagy berendezés megrongálódását okozhatja. A gyártó nem felel az útmutató betartásának elmulasztásából eredő károkért.

BIZTONSÁG

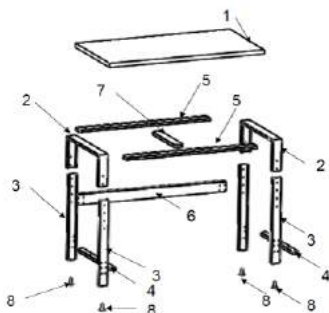
Figyelem! Áramütés veszélye

Tilos a csatlakozó dugót nedves kézzel az aljzatba helyezni, a munkaasztal vízzel nem érintkezhet.

Figyelem!

- A műhelyasztalt minden használat előtt ellenőrizze a sérülések szempontjából.
- Tartsa távol a gyermekektől.
- Ne álljon a termékre. Sérülés veszély.
- A berendezést tilos módosítani, vagy átépíteni.
- A berendezés módosítása lehetetlenné teszi a biztonságos munkavégzést és testi sérülést, valamint vagyoni kárt okozhat.
- A gyermekeket és a korlátozott mozgásképességű, értelmi fogyatékos személyeket ne engedje a termék közelébe.
- A termék nem rendelkezik veszélyek elleni beépített biztonsági rendszerekkel.
- A műhelyasztal kizárólagosan barkács munkákhoz szolgál és kizárólagosan beltérben!
- Az összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy az összes alkatrész rendelkezésre áll. Amennyiben valamely alkatrész hiányzik, vagy sérült, tilos a műhelyasztalt összeszerelni. A nem megfelelő összeszerelés sérüléshez vezethet.
- A műhelyasztalt lapos felületre állítsa és az összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy a rendelkezésre álló hely elegendő. Végezze el az összes műveletet és tartsa be az összeszerelési utasítások sorrendjét.
- Az alkatrészek összeszerelése közben ügyeljen rá, hogy ne kerüljön sor elvágásra, vagy összenyomódásra. Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön sor az alkatrészek túl nagy erő alkalmazása miatti deformálódására.
- Tartsa a gyermekeket és az állatokat a berendezéstől távol.
- Rendszeresen ellenőrizze a csavarok állapotát és szükség esetén azokat húzza meg, vagy cserélje ki.
- Ne eszközödjön a berendezésben módosításokat.
- A maximális terhelés 1000 font (454 kg).

ALKATRÉSZLISTA

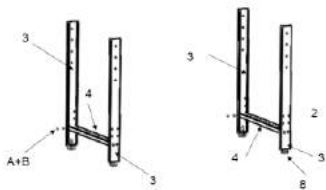


Szám	Alkatrész neve	Mennyiség
1	MDF munkaasztal	1
2	Láb	2
3	Szabályozott láb	4
4	Oldalsó összekötő gerenda	2
5	Felső gerenda	2
6	Hátsó gerenda	1
7	Középső gerenda	1
8	Talp	4
A	Csavar M8x12	44
B	M8 anyacsavar	44
B	M6 Csavar	16

Ajánlások:

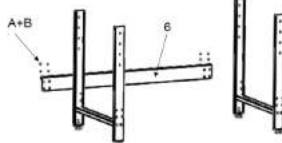
A műhelyszalát összeszerelését a sérülések elkerülése végett ajánlott két fővel elvégeztetni. Ne húzza meg a csavarokat túl nagy erővel, hogy a csavarok feje ne sérüljön meg.

1 LÉPÉS



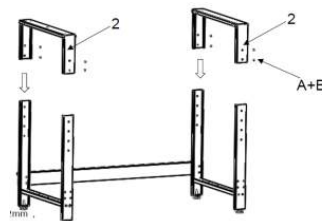
Szükséges csavarok: A, M8x12 mm, x8 C, M8 x8 csavaranya

2 LÉPÉS



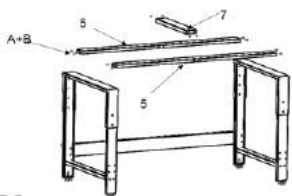
Szükséges csavarok: A, M8x12 mm, x8 B, M8 x8 csavaranya

3 LÉPÉS



Szükséges csavarok: A, M8x12 mm x8 B, M8 x8 csavaranya

4 LÉPÉS



Szükséges csavarok: A, M8x12 mm, x12 C, M8 x12 csavaranya

5 LÉPÉS



Szükséges csavarok: C M6x18 mm, x16 csavaranya



**NÁVOD NA OBSLUHU
ŤAŽKÝ DIELENSKÝ STÓL
11-716**

Pred montážou a použitím výrobku si prečítajte celú príručku. Odložte na neskoršie použitie. Ak je výrobok odovzdaný inému používateľovi, mal by sa poskytnúť spolu s návodom na použitie. Nedodržanie pokynov v návode na použitie môže spôsobiť zranenie a poškodenie produktu alebo zariadenia. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nedodržaním pokynov.

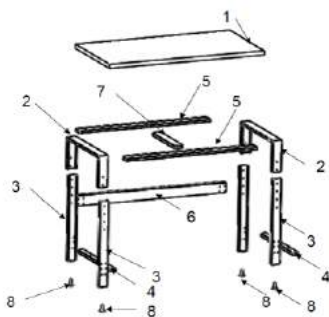
BEZPEČNOSŤ

Pozor! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

Nevkladajte kolík do zástrčky mokrymi rukami, dielenský stól nesmie prísť do kontaktu s vodou.

Pozor!

- Dielenský stól skontrolujte pred každým použitím, či nie je poškodený
- Zariadenie držte v bezpečnej vzdialenosti pred deťmi.
- Nestavajte sa na výrobok. Riziko poranenia.
- Zariadenie sa nesmie meniť ani upravovať.
- Zmeny v zariadení zabráňujú bezpečnej práci a môžu mať za následok zranenia osôb a škody na majetku.
- Deti a osoby s obmedzenými duševnými a fyzickými schopnosťami nesmú mať povolený vstup k výrobku
- Produkt nemá zabudovanú ochranu pred nebezpečenstvom.
- Dielenský stól je určený výhradne na neprofesionálne použitie a výhradne v interiéroch!
- Pred montážou skontrolujte, či sú k dispozícii všetky uvedené časti. Ak niektoré časti chýbajú alebo sú poškodené, pracovný stól nemontujte. Nesprávna montáž môže spôsobiť zranenia.
- Pracovný stól by mal stáť na plochom povrchu, pred montážou sa uistite, či je k dispozícii dostatočný priestor. Vykonajte každý krok a dodržte poradie pokynov montáže
- Pri montáži nedovoľte, aby boli diely prerezané alebo rozdrvené. Zabráňte deformácii dielov použitím veľkej sily.
- Deti a zvieratá držte v bezpečnej vzdialenosti od konštrukcie.
- Pravidelne kontrolujte všetky skrutky a v prípade potreby utiahnite alebo vymeňte
- Na zariadení nevykonávajte žiadne úpravy.
- Maximálne zaťaženie 1000 libier (454 kg).

ZOZNAM DIELOV


Č.	Názov dielu	Počet
1	Pracovná doska MDF	1
2	Noha	2
3	Nastaviteľná noha	4
4	Bočný spájací nosník	2
5	Horný nosník	2
6	Zadný nosník	1
7	Stredný nosník	1
8	Pätka	4
A	Skrutka M8x12	44
B	Matica M8	44
B	Skrutka M6	16

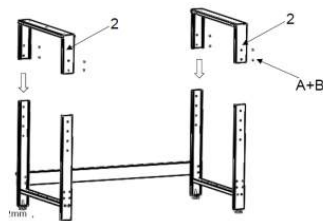
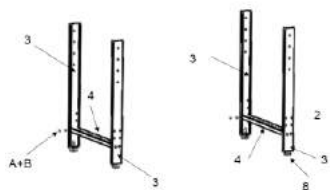
Odporúčanie:

Na montáž dielenského stola je lepšie zapojiť dve osoby, aby nedošlo k poškodeniu. Skrutky neťahajte príliš veľkou silou, aby ste nepoškodili ich hlavy.

1

2

3



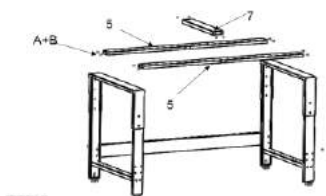
Potrebné skrutky: A, M8x12 mm, x8 C, matica M8 x8

Potrebné skrutky: A, M8x12 mm, x8 B, matica M8 x8

Potrebné skrutky: A, M8x12 mm x8 B, matica M8 x8

4

5



Potrebné skrutky: A, M8x12 mm, x12 C, matica M8 x12

Potrebné skrutky: C M6x18 mm, x16

FR

MODE D'EMPLOI ÉTABLI D'ATELIER LOURD 11-716

Avant le montage et l'utilisation du produit, il faut lire tout le mode d'emploi. Conserver pour un usage ultérieur. Lorsque le produit est remis à un autre utilisateur, il doit être accompagné d'un mode d'emploi. La négligence des recommandations du mode d'emploi peut entraîner des blessures corporelles et l'endommagement du produit ou de l'appareil. Le constructeur ne peut être tenu responsable pour des dommages causés par le non-respect des instructions.

SÉCURITÉ

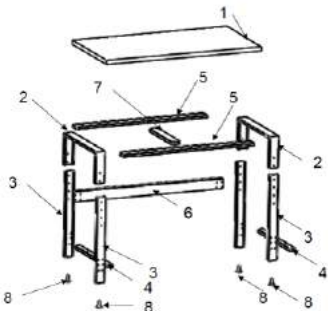
Attention ! Danger d'électrocution

Il est interdit d'insérer une fiche dans la prise avec les mains humides, l'établi d'atelier ne doit pas être en contact avec de l'eau.

Attention !

- Avant chaque utilisation contrôler l'établi d'atelier pour détecter des dommages.
- Tenir l'appareil hors de portée des enfants.
- Ne pas marcher sur le produit. Risque de blessures.
- Ne pas modifier ou reconstruire l'appareil.
- Les modifications de l'appareil empêchent le fonctionnement en sécurité et peuvent causer des blessures individuelles et des dommages matériels.
- Il ne faut pas autoriser l'accès au produit des enfants ou des personnes à capacités mentales et physiques réduites.
- Le produit n'est pas équipé de protections le sécurisant contre les risques.
- L'établi d'atelier n'est conçu que pour un usage amateur et exclusivement à l'intérieur !
- Avant le montage, il faut vérifier si toutes les pièces énumérées sont disponibles. Si certaines pièces sont manquantes ou endommagées, l'établi d'atelier ne doit pas être installé. Le montage inapproprié peut causer des blessures.
- L'établi d'atelier doit être posé sur une surface plane. Il y a lieu de vérifier, avant de procéder au montage, si l'endroit disponible est suffisant. Effectuer chaque opération et respecter l'ordre des instructions de montage.
- Durant le montage des pièces, il faut éviter qu'elles soient coupées ou écrasées. Ne pas permettre de déformer les pièces par l'action d'une force importante.
- Tenir la construction hors de portée des enfants et animaux.
- Contrôler régulièrement toutes les vis et les serrer ou remplacer le cas échéant.
- Ne pas modifier l'appareil.
- La charge maximale est de 1000 livres (454 kg).

LISTE DE PIÈCES

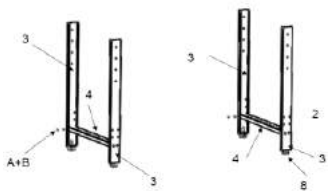


N°	Nom de pièce	Quantité
1	Plan de travail en MDF	1
2	Pied	2
3	Pied réglable	4
4	Barre latérale de liaison	2
5	Traverse supérieure	2
6	Barre arrière	1
7	Barre centrale	1
8	Patte	4
A	Boulon M8x12	44
B	Écrou M8	44
B	Boulon M6	16

Conseil :

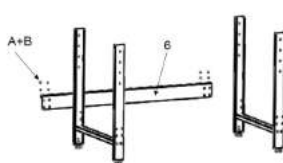
Il est mieux d'engager deux personnes pour monter l'établi afin d'éviter les dommages. Ne pas serrer de boulons avec une force excessive pour ne pas endommager leurs têtes.

ÉTAPE 1



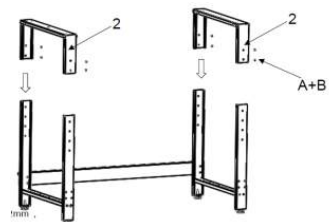
Boulons requis A, M8x12 mm, x8 C, écrou M8 x8

ÉTAPE 2



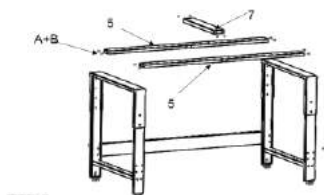
Boulons requis A, M8x12 mm, x8 B, écrou M8 x8

ÉTAPE 3



Boulons requis A, M8x12 mm x8 B, écrou M8 x8

ÉTAPE 4



Boulons requis A, M8x12 mm, x12 C, écrou M8 x12

ÉTAPE 5



Boulons requis C M6x18 mm, x16

